

**ROSIÈRES**  
Since 1869

**HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG**  
**MÁY RỬA BÁT**  
**MODEL: RF 3E7DX-04**



**Lưu ý quan trọng:**

- Khách hàng cần giữ lại quyển hướng dẫn theo máy giúp hỗ trợ trong quá trình sử dụng, tham chiếu bộ hướng dẫn sử dụng gốc theo máy cho các sơ đồ điện hoặc các phần kỹ thuật
- Như tất cả các thiết bị gia dụng khác, khách hàng cần thực tập để làm quen

TRUNG TÂM BẢO HÀNH


**KITCHENLOOK**  
THIẾT BỊ BẾP & NHÀ TẮM CHÂU ÂU

748 La Thành – Giảng Võ – Ba Đình - Hà Nội

Hotline: 0902 155 058 / 024 3537 6966

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT:**

Model	RF 3E7DX-04
Công suất	13 bộ
Kiểu dáng	Độc lập
Bảng điều khiển	Kỹ thuật số
Chương trình rửa tự động	9
Rửa chuyên sâu	✓
Rửa nhanh 29' / 39'	✓
Sấy thêm	✓
Thêm bát đĩa	✓
Hẹn giờ	✓
Khóa trẻ em	✓
Giàn rửa có điều chỉnh	2
Điện	220~240v
Kích thước máy (DxRxC)	598x580x820mm

 Thiết bị được sản xuất theo các tiêu chuẩn mới nhất hiện hành tại Châu Âu

Tiêu chuẩn của máy rửa bát: EN 50242

# Mục lục

1. Quy tắc an toàn chung
2. Cung cấp nước
3. Sử dụng muối
4. Điều chỉnh giàn rửa phía trên
5. Xếp bát đĩa vào máy
6. Sử dụng chất rửa
7. Các loại chất rửa
8. Sử dụng chất trợ tráng
9. Vệ sinh các đầu lọc
10. Một số lời khuyên khi sử dụng
11. Bảo trì và vệ sinh
12. Mô tả bảng điều khiển
13. Lựa chọn các chế độ và các ứng dụng đặc biệt
14. Danh sách các chế độ
15. Bộ phận khử cứng nước
16. Sửa chữa và bảo hành

## 1. Quy tắc an toàn chung

- Sản phẩm này được thiết kế để sử dụng trong hộ gia đình và đặt trong nhà

Không sử dụng sản phẩm với mục đích khác, ví dụ như sử dụng với mục đích thương mại.

Theo qui định của hãng, mọi thiệt hại về sản phẩm, gây ra bởi việc sử dụng không đúng mục đích sẽ không được bảo hành bởi nhà sản xuất.

- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên, những người có khuyết tật về thể chất, trí tuệ, khả năng vận động hay những người thiếu kiến thức, kinh nghiệm có thể sử dụng sản phẩm này nếu được giám sát bởi một người hướng dẫn sử dụng sản phẩm một cách an toàn và hiểu được những rủi ro của sản phẩm. Trẻ em không được chơi với máy rửa bát và vệ sinh máy.
- Trẻ em dưới 3 tuổi cần được giữ khoảng cách và giám sát thường xuyên.
- Trong trường hợp bị hư hại, dây cấp nước phải được thay thế bởi nhà sản xuất. Chúng tôi khuyên quý khách sử dụng linh kiện chính hãng. Sản phẩm chỉ có thể được nối với ống nước mới, không sử dụng ống cũ
- Áp suất thủy lực quy định là từ 0,08 Mpa đến 0,8 Mpa.
- Không được bịt chỗ thông hơi và đáy của sản phẩm bằng thảm hay vải.

**LƯU Ý :** Dao và các dụng cụ làm bếp có đầu nhọn và sắc phải để nằm ngang hoặc chia đầu nhọn xuống dưới.

### **Đấu nối điện và hướng dẫn an toàn**

- Các chi tiết kỹ thuật (áp suất năng lượng và dòng điện) được ghi rõ trên tem sản phẩm
- Hãy đảm bảo rằng hệ thống điện được đấu nối tiếp địa, tuân thủ các luật áp dụng và ổ điện tương hợp với đầu cắm của sản phẩm.

### **Nhà sản xuất từ chối mọi trách nhiệm đối với các hư tổn, hỏng hóc gây ra bởi việc đấu nối điện không chính xác.**

- Không gấp cáp điện.
- Không nên dùng dây nối kéo dài, ổ điện đa năng hay ổ cắm chuyển đổi.
- Trước khi vệ sinh hay thực hiện việc bảo trì máy rửa bát, hãy tắt nguồn máy và đóng vòi nước
- Không được kéo dây điện hay kéo máy rửa bát để ngắt nguồn.
- Tì hoặc ngồi lên cánh cửa mở của máy rửa bát có thể làm nó bị móp.
- Máy rửa bát được sử dụng để rửa vật dụng nhà bếp bình thường. Không được sử dụng máy rửa bát để rửa mọi dụng cụ dính dầu nhớt, sơn, bằng thép hay sắt, sản phẩm hóa học chứa chất làm mòn, acid hay kiềm.
- Nếu có thiết bị khử cứng nước trong nhà, quý khách không cần thêm muối rửa bát vào máy khử cứng nước.
- Trong trường hợp máy trục trặc, hãy tắt máy, đóng vòi nước và đừng đụng vào sản phẩm. Mọi hoạt động sửa chữa phải được thực hiện bởi Trung tâm hỗ trợ kỹ thuật và chỉ được lắp ráp những linh kiện chính hãng để đảm bảo an toàn.
- Nếu cần di chuyển sản phẩm sau khi dỡ ra, không được thử nhấc lên từ dưới cánh cửa. Hãy mở nhẹ cánh cửa và nhấc sản phẩm lên bằng cách cầm vào thân trên của sản phẩm.

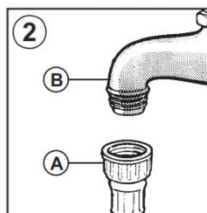
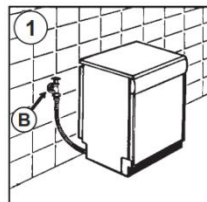
**Sản phẩm này được sản xuất theo tiêu chuẩn an toàn CE mới nhất của Châu Âu, các tiêu chuẩn bảo vệ môi trường đạt chuẩn.**

## Lắp đặt

- Dỡ tất cả linh kiện ra khỏi thùng
- Không được lắp đặt và sử dụng máy rửa bát nếu có hỏng hóc
- Tuân thủ hướng dẫn kèm theo sản phẩm

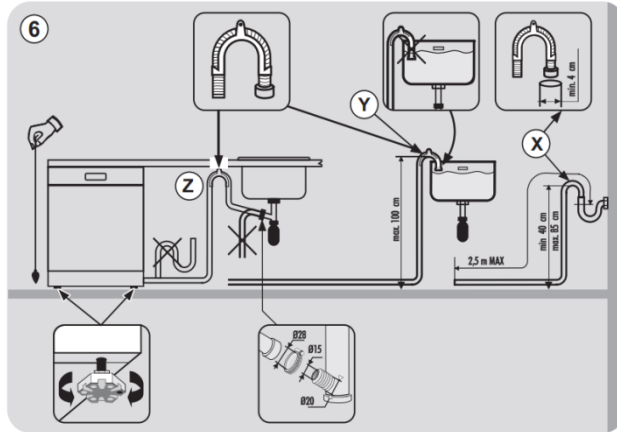
### 2. Cung cấp nước

- Ống thoát nước và ống cấp nước có thể được lắp bên trái hoặc phải tùy ý.
- Có thể dùng nước nóng hay lạnh tùy ý miễn là nhiệt độ nước không vượt quá 60°C.
- Áp suất nước chỉ được phép từ thấp nhất là 0,08 MPa đến tối đa 0,8 MPa
- Trong trường hợp máy không hoạt động, cần đóng vòi nước ở bên trên (hình 1.B)
- Máy có kèm một ống lấy nước với đầu kẻ sọc 3/4" (hình 2)
- Ống cấp nước "A" phải được vít chặt vào vòi nước "B" với đầu nối 3/4"
- Nếu máy được nối với hệ thống ống nước mới, hoặc hệ thống chưa được sử dụng trong một thời gian dài, hãy để nước chảy vài phút trước khi lắp ống cấp nước để tránh cát và gỉ lắng cặn gây tắc ống nước.



### Nối ống thoát nước

- Hãy nối ống thoát nước một cách cẩn thận sao cho ống nước không bị gấp/cong vì như vậy dòng nước sẽ bị gián đoạn (hình 6).
- Ống thoát nước cố định cần có đường kính ít nhất là 4cm và ở độ cao tối thiểu 40cm.
- Để tránh bốc mùi, chúng tôi khuyên quý khách nên sử dụng xifông/ống hình chữ U ngược (hình 6X). Nếu cần thiết, ống thoát nước có thể được kéo dài tới 2,5m ở độ cao 85cm so với mặt đất. Đầu cong của ống thoát nước có thể được nối vào mép của bồn rửa bát, nhưng không được để nhúng chìm xuống nước để tránh sản phẩm bị xifông hóa trong quá trình rửa bát (hình 6).
  - Trong trường hợp lắp đặt ở bên dưới bề mặt, ống này cần được cố định ngay lập tức ở bên dưới bề mặt ở độ cao lớn nhất có thể (hình 6Z).



### 3. Sử dụng muối

- Những vết màu loang trắng xuất hiện trên bát đĩa thường là dấu hiệu của thiếu muối rửa bát.
- Trên bề mặt sản phẩm có một khay để đổ muối khử cứng nước
- Chỉ được sử dụng loại muối dành riêng cho máy rửa bát.
- Tháo nút của khay ra để đổ muối vào.
- Trong quá trình cấp nước mà một ít nước tràn ra: tiếp tục đổ muối cho đến khi bình chứa đầy (khuấy với một cái thìa). Sau đó vệ sinh lưới bằng cách loại bỏ cặn muối rồi đậy nút lại.



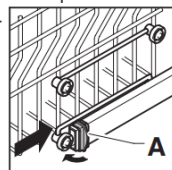
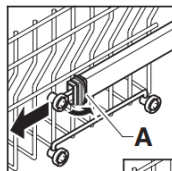
**Sau khi đổ muối, quý khách phải khởi động một chu kỳ rửa bát hoàn chỉnh hoặc chương trình Chuẩn bị/Ngâm nước/Xà nước.**

- Để sử dụng sản phẩm một cách tối ưu nhất, bình chứa muối, với dung lượng từ 1,5 đến 1,8kg, phải được đổ đầy dần dần theo sự điều chỉnh của máy khử cứng nước.

**Chỉ được đổ đầy nước sau khi đổ đầy khay muối trong quá trình lắp đặt máy rửa bát.**

#### 4. Điều chỉnh giàn rửa phía trên

- Nếu quý khách sử dụng thường xuyên loại đĩa có đường kính từ 29cm đến 32,5cm, hãy đặt chúng trong giàn rửa bên dưới, như được mô tả dưới đây (theo từng dòng sản phẩm):



##### Loại "A":

- Quay hết các khối trước "A" ra mặt ngoài
- Nâng giàn rửa lên là đặt ở vị trí bên trên
- Đặt lại các khối "A" vào vị trí ban đầu

Không thể đặt các loại đĩa có đường kính lớn hơn 20cm ở giàn rửa phía trên và không thể dùng giá đỡ di động khi gio ở vị trí bên trên.

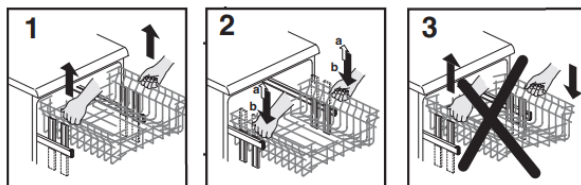
##### Loại "B": (chỉ dành cho các dòng sản phẩm có chặn )

- Nhấc giàn rửa phía trên lên
- Giữ giàn bằng hai tay hai bên và nhấc lên trên (hình 1)

Không thể đặt các loại đĩa có đường kính lớn hơn 20cm\* ở giàn rửa phía trên và không thể dùng giá đỡ di động khi gio ở vị trí bên trên.

##### Điều chỉnh giàn rửa bên dưới:

- Giữ giàn bằng hai tay hai bên và nhấc lên trên một cách nhẹ nhàng (hình 1);
- Sau đó đặt xuống một cách chậm rãi vào vị trí chính xác (hình 2)



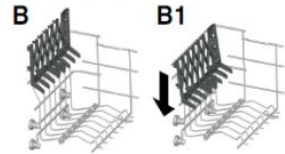
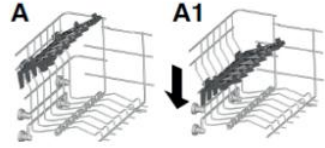
##### LƯU Ý: KHÔNG ĐƯỢC NHẮC VÀ HẠ GIÀN RỬA TỪ 1 BÊN (hình 3)

Phải xếp mặt bát đĩa /vật rửa vào đúng chiều phun của cánh phun rửa, không xếp ngược lại

## 5. Xếp bát đĩa vào máy

### Sử dụng giàn rửa phía trên

- Giàn rửa phía trên có giá đỡ di động ở bên và có thể có 4 vị trí
- Ở vị trí thấp (A-A1) giá đỡ có thể dùng để để tách trà, tách cà phê, dao dài, muối. Ở đầu giá đỡ có thể treo ly có chân
- Đối với giá đỡ di động ở bên trên (B-B1), có thể đặt đĩa dẹt và đĩa sâu lòng. Hãy cẩn thận đặt đĩa sâu lòng thẳng đứng và để phần lõm hướng về mặt trước của máy; hãy luôn để khoảng trống giữa các đĩa
- Hãy sắp xếp đĩa có đường kính lớn, khoảng 26cm, nghiêng nhẹ về phía trước để thuận tiện cho việc đặt giàn rửa vào trong máy
- Trong giàn rửa phía trên, quý khách có thể sắp xếp nhiều loại bát đĩa khác nhau như bát trộn salad và bát nhựa nhưng cần chặn lại để không khi rửa bát không bị nước làm lật lại.



Cách sử dụng tiêu chuẩn được mô tả ở hình 1, 2 và 3





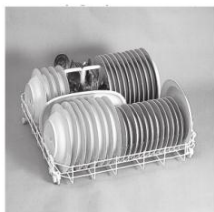
## Sử dụng giàn rửa bên dưới

- Trong giàn rửa bên dưới, quý khách đặt xoong, chảo, liễn súp, bát ăn salad, vung, đĩa, đĩa dẹt, đĩa sâu lòng và muôi.
- Dao đĩa phải được đặt ở giỏ dành riêng cho dao đĩa trong giàn rửa bên dưới để không gây trở ngại cho cánh quay của máy rửa bát.
- Giàn rửa bên dưới có một lưới trung tâm di động (hình 4 và 5) cho phép để đĩa một cách chắc chắn và tối ưu nhất, kể cả khi chúng không có kích thước và hình dáng tiêu chuẩn
- Đĩa có kích thước nhỏ, ví dụ như đĩa ăn tráng miệng, phải được đặt ở giàn rửa bên dưới như hình 5 bằng cách hướng mặt giá đỡ ra bên ngoài. Đối với các loại đĩa bình thường hay có kích thước lớn, mặt giá đỡ cần được đặt hướng vào bên trong.

## LƯU Ý!

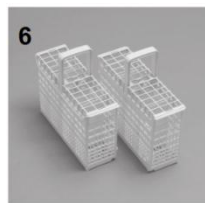
**Không được xếp đồ rửa chận vào cánh phun nước trong mọi trường hợp.**

Cách sử dụng tiêu chuẩn được mô tả ở hình 4,5.



Giàn rửa bên dưới có một bộ phận dừng tự động cho phép quý khách lấy giàn ra một cách an toàn, rất hữu dụng khi máy rửa bát đã đầy. Cần lấy toàn bộ giàn rửa bên dưới ra để đổ muối, vệ sinh màng lọc cũng như bảo trì sản phẩm thường xuyên.

Giỏ đựng dao đĩa (hình 6)



Nắp của giỏ đựng dao đĩa có thể được tháo ra để sắp xếp dao đĩa theo nhiều cách khác nhau.

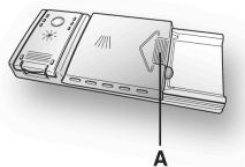
## 6. Sử dụng chất rửa

(Hình A.)

### Sản phẩm rửa bát

Chỉ được sử dụng sản phẩm rửa dạng bột, dạng lỏng hoặc dạng viên dành riêng cho máy rửa bát.

Các chất tẩy rửa không phù hợp (ví dụ như xà phòng rửa tay, nước rửa bát bằng tay) sẽ làm hỏng và có thể máy sẽ dừng hoạt động.

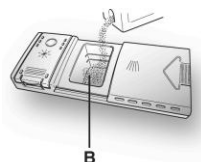


### Đổ chất rửa

Hộp để đổ chất rửa ở bên trong cánh cửa (hình A). Nếu nắp đóng, quý khách chỉ cần ấn vào nút mở để mở ra (A): ở cuối chu kỳ rửa bát, nắp hộp luôn mở và sẵn sàng cho lần sử dụng tiếp theo.

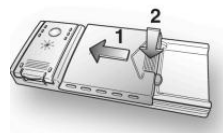
### LƯU Ý QUAN TRỌNG

**Ở giàn rửa bên dưới, tuyệt đối không vật rửa chặn nắp của hộp này và làm tắc không cho chất rửa thoát ra được.**



Lượng chất rửa phù hợp thay đổi tùy theo độ bẩn của bát đĩa và loại bát đĩa. Chúng tôi khuyên quý khách đổ từ 20 đến 30g chất rửa vào khay "rửa" (B).

Sao khi đổ chất rửa vào khay, đóng nắp lại bằng cách gạt nắp sang bên trái (1) rồi ấn bên trên (2) sao cho nghe thấy tiếng "click".



Nếu quý khách dùng quá ít chất rửa thì bát đĩa sẽ không được rửa sạch hoàn toàn, nếu dùng quá nhiều thì sẽ lãng phí và gây ô nhiễm môi trường chứ không giúp rửa bát đĩa sạch hơn. Vì vậy đọc hướng dẫn của từng loại chất rửa trên bao bì khi sử dụng.

## **7. Các loại chất rửa**

### **Sản phẩm rửa dạng thỏi**

Sản phẩm tẩy rửa dạng thỏi của các nhà sản xuất khác nhau có thời gian tan khác nhau. Vì vậy, trong chế độ rửa nhanh, một số sản phẩm dạng thỏi có thể chưa tan hết và sẽ không phát huy được hết tác dụng. Với các sản phẩm dạng thỏi, chúng tôi khuyên quý khách lựa chọn chế độ dài hơn để đảm bảo sản phẩm tẩy rửa tan hoàn toàn.

Để đạt được hiệu quả tốt nhất, sản phẩm tẩy rửa dạng thỏi phải được cho vào khay đổ chất tẩy rửa chứ không được cho trực tiếp vào thùng máy rửa bát.

### **Sản phẩm rửa cô đặc**

Sản phẩm rửa cô đặc, với tính kiềm thấp và enzyme tự nhiên, kết hợp với chương trình rửa bát ở nhiệt độ 50°C, sẽ góp phần làm giảm tác động lên môi trường đồng thời vẫn đảm bảo được hiệu quả rửa bát. Các chế độ rửa ở nhiệt độ 50°C được thiết kế để tối ưu hóa các tính chất của enzyme hòa tan chất bẩn, đồng thời nhận được hiệu quả tương đương với chế độ ở nhiệt độ 65°C.

### **Sản phẩm rửa hỗn hợp**

Các sản phẩm rửa có chứa cả thành phần súc rửa phải được cho vào khay đổ chất rửa. Khay đổ phải trống (trong trường hợp ngược lại, hãy điều chỉnh liều lượng của sản phẩm nước súc rửa sao cho thấp nhất trước khi sử dụng sản phẩm tẩy rửa hỗn hợp).

### **Sản phẩm tẩy rửa hỗn hợp "TABS"**

Nếu quý khách cân nhắc sử dụng sản phẩm tẩy rửa hỗn hợp TABS (3 trong 1/ 4 trong 1/ 5 trong 1, v..v) ví dụ loại có chứa muối hoặc chất súc rửa, chúng tôi khuyên quý khách hãy:

- Đọc kĩ và làm theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất được ghi trên bao bì
- Hiệu quả của một số sản phẩm tẩy rửa chứa muối/chất khử cứng nước phụ thuộc vào độ cứng của nước. Hãy đảm bảo rằng độ cứng của nước của quý khách nằm trong mức độ tiêu chuẩn ghi trên bao bì sản phẩm tẩy rửa.

Trong một số trường hợp, sử dụng chất tẩy rửa hỗn hợp có thể gây ra:

- Cặn vôi bám trên bát đĩa hoặc trên máy rửa bát
- Giảm hiệu quả khi rửa và làm khô bát

## **Chúng tôi sẽ không chấp nhận bảo hành mọi vấn đề liên quan đến việc sử dụng sản phẩm rửa hỗn hợp sử dụng không đúng theo khuyến cáo này**

Nếu có vấn đề lúc rửa và làm khô, quý khách nên sử dụng lại các sản phẩm truyền thống (muối, sản phẩm rửa, sản phẩm tráng).

Trong trường hợp này, chúng tôi khuyên quý khách hãy:

- Đổ đầy khay muối và sản phẩm tráng
- Khởi động một chu kì rửa bát thông thường nhưng không có bát đĩa.

Lưu ý: Khi quay lại sử dụng loại muối truyền thống, quý khách sẽ cần thực hiện nhiều chu kỳ rửa bát trước khi hệ thống khử cứng nước có thể hoạt động trở lại một cách tối ưu

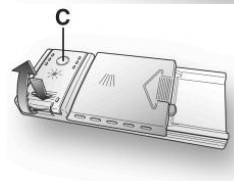
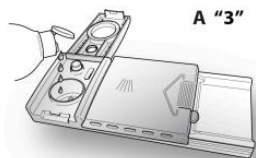
### **8. Sử dụng chất trợ trắng**

(Hình A."3")

**Sản phẩm chất trắng được** thêm một cách tự động vào thao tác cuối cùng của súc rửa, giúp cho bát đĩa khô nhanh chóng và tránh những mảng màu trắng loang bám trên bát đĩa.

#### **Đổ chất trắng**

Vị trí đổ chất trắng nằm ở bên trái khay đổ nước rửa bát (hình A."3"). Để mở nắp, ấn vào nút mở và nhấc nắp lên trên. Hãy sử dụng sản phẩm tráng phù hợp với máy rửa bát tự động. Có thể điều chỉnh liều lượng của sản phẩm bằng đèn báo (C) ở trên chỗ phân phối.



Đầy



Đèn tối màu

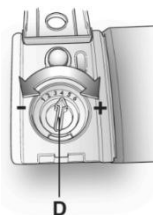
Rỗng



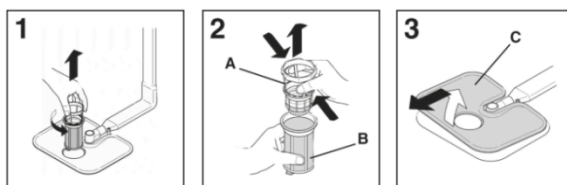
Đèn sáng màu

### **Điều chỉnh liều lượng chất trắng từ 1 đến 6**

Nút điều chỉnh (D) được đặt ở dưới nắp và có thể được điều chỉnh bằng một đồng xu. Liều lượng khuyến cáo là 4. Với có thể xuất hiện trong nước do lắng cặn hoặc do nhiệt độ sấy. Vì vậy, cần phải việc điều chỉnh lưu lượng để đạt được hiệu quả tốt nhất. Trong trường hợp trên bát đĩa xuất hiện lắng cặn sau khi rửa, hãy hạ lưu lượng xuống một nấc. Trong trường hợp trên bát đĩa có vết màu trắng, hãy tăng lưu lượng lên 1 nấc.



## 9. Vệ sinh đầu lọc



Hệ thống lọc (hình 1,2,3) bao gồm:

- A. Một ống chứa trung tâm giữ lại các màng bám lớn
- B. Một màng lọc tự động ở bên dưới tấm kim loại, lọc những vết bẩn siêu nhỏ để đảm bảo súc rửa được tốt nhất
- C. Một tấm kim loại lọc nước rửa liên tục
  - Để đạt được hiệu quả tốt nhất, màng lọc cần được điều chỉnh và vệ sinh sau mỗi lần sử dụng
  - Để tháo màng lọc tự động, chỉ cần quay cái quai ngược lại chiều kim đồng hồ (hình 1)
  - Có thể tháo ống chứa trung tâm ra khi bảo trì
  - Tháo tấm kim loại (hình 3) và vệ sinh toàn bộ các bộ phận bằng nước. Có thể dùng bàn chải nếu cần thiết.
  - Nên hạn chế vệ sinh màng lọc tự động, 2 tuần 1 lần là đủ. Tuy nhiên, hãy đảm bảo rằng ống chứa trung tâm và tấm kim loại không bị tắc nghẽn.

### LƯU Ý

Sau khi vệ sinh màng lọc, hãy đảm bảo rằng các bộ phận được lắp lại đúng cách và tấm kim loại được đặt trên thùng của máy rửa bát, theo chiều kim đồng hồ, vì nếu không đặt đúng cách, máy rửa bát sẽ không vận hành được một cách hiệu quả.

Không bao giờ được sử dụng máy rửa bát mà không có màng lọc

## 10. Một số lời khuyên để sử dụng máy hiệu quả nhất

- Trước khi sắp xếp bát đĩa vào trong máy, hãy gạt bỏ hết thực phẩm dư thừa (xương, xương cá, vỏ hoa quả, tàn thuốc lá, tăm, v..v) để tránh làm tắc màng lọc, ống thoát nước và cánh quay của máy rửa bát.
- Không xả tráng bát đĩa qua nước trước khi cho vào máy rửa bát
- Nếu chảo và xoong dính quá nhiều màng bám từ các món ăn đun nấu, ngâm trước khi rửa.
- Xếp bát đĩa hướng xuống dưới
- Nếu có thể, hãy xếp sao cho bát đĩa không chạm vào nhau; sắp xếp đúng cách sẽ cho kết quả rửa bát tốt hơn
- Sau khi sắp xếp bát đĩa, hãy đảm bảo rằng cánh quay có thể quay mà không bị trở ngại.
- Nếu trên xoong và các dụng cụ nhà bếp có các màng bám quá bền hoặc quá xém, hãy ngâm trong nước với dung dịch rửa bát.
- Để rửa đồ bằng bạc, hãy:
  - a) Rửa bằng nước ngay sau khi sử dụng, nhất là sau khi sử dụng với mayonnaise, trứng, cá, v..v
  - b) Không sử dụng sản phẩm tẩy rửa
  - c) Không để chạm vào các vật dụng bằng nhiên liệu khác

### Cần làm gì để tiết kiệm

- Xếp rửa đầy, hãy xếp bát đĩa vào máy ngay sau khi ăn xong và khởi động chế độ NGÂM (hoặc RỬA LẠNH) để làm mềm và đánh bật các màng bám lớn trước khi khởi động một chương trình rửa bát đầy đủ.
- Nếu bát đĩa không quá bẩn và lỏng rửa không nhiều bát đĩa, hãy chọn chế độ TIẾT KIỆM theo hướng dẫn trong danh sách các chế độ.

### Những thứ không nên rửa

- Không phải bát đĩa nào cũng phù hợp để rửa bằng máy rửa bát; không nên rửa những vật dụng làm bằng chất liệu dẻo nóng, dao đĩa có cán gỗ hoặc nhựa, bát đĩa bằng nhôm, pha lê hay cốc bằng chì.
- Một số họa tiết có thể bị phai đi, vì vậy hãy rửa một món đồ trong máy rửa bát nhiều lần, và khi đã có thể đảm bảo rằng màu không bị phai đi thì mới cho các món đồ khác vào.

Mỗi lần mua bát đĩa mới, hãy đảm bảo rằng bát đĩa đó tương thích với máy rửa bát

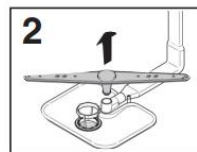
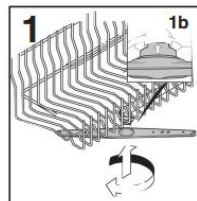
### Những lời khuyên sau khi rửa xong

- Để tránh nước nhỏ giọt từ giàn rửa phía trên, hãy kéo giàn rửa phía dưới ra trước
- Nếu quý khách để bát đĩa trong máy một lúc sau khi sử dụng, hãy mở hờ cánh cửa để nhanh bay hơi và làm cho bát đĩa khô hơn.

## 11. Bảo trì và vệ sinh

(Hình A“5”)

- Để vệ sinh phần bên ngoài của máy rửa bát, chỉ dùng một cái giẻ với xà phòng và nước.
- Máy không cần sự bảo trì đặc biệt nào vì máy rửa có cơ chế vệ sinh tự động.
- Hãy vệ sinh định kỳ khớp cao su của cánh cửa với một tấm giẻ ẩm để loại bỏ các vết bẩn từ thức ăn.
- Nên vệ sinh máy để loại bỏ những lắng cặn vôi hoặc màng bám bẩn. Nên thực hiện chu kỳ vệ sinh định kì. Trong quá trình vệ sinh, máy rửa bát phải trống không.
- Nếu thấy xoong nồi hay bát đĩa không được rửa sạch dù tấm kim loại và màng lọc hoạt động bình thường, hãy đảm bảo rằng các miệng lỗ của cánh quay không bị tắc, bẩn.



Và hãy rửa các miệng lỗ như sau:

- A. Để tháo cánh quay bên trên, hãy quay cho đến khi nó thẳng hàng với dấu “dừng lại” ghi trên mũi tên (hình 1b). Kéo lên (hình 1) rồi xoay theo chiều kim đồng hồ (khi lắp lại, làm tương tự nhưng quay ngược chiều kim đồng hồ). Cánh quay bên dưới có thể được tháo ra một cách dễ dàng bằng cách nhấn lên trên (hình 2).
- B. Rửa cánh quay dưới vòi nước để loại bỏ bụi bẩn.
- C. Sau đó, đặt lại cánh quay vào vị trí cũ, để cánh quay bên trên đối diện với dấu “dừng lại”
  - Máy và cửa phụ ngoài đều làm bằng thép không gỉ. Tuy nhiên, nếu nhìn thấy các vết gỉ trên bề mặt, đó là do có quá nhiều muối sắt trong nước.
  - Để loại bỏ các vết gỉ này, chúng tôi khuyên quý khách sử dụng bột mài hạt nhỏ. Không dùng chất tẩy rửa có chứa clo hay sợi thép. Máy rửa bát có hệ thống khử cứng nước và nên dùng muối để tránh lắng cặn trắng trên bát đĩa

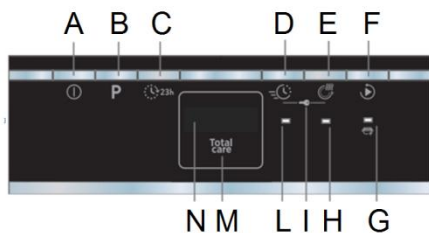
Nếu xuất hiện các vết lắng cặn trắng trên bát đĩa, hãy tăng liều lượng chất trắng.

## Sau khi sử dụng

Sau mỗi lần rửa bát, hãy ngắt nước cấp vào máy và ấn nút Bật/tắt để máy ngừng hoạt động. Nếu máy không được sử dụng trong một thời gian, cần thực hiện các thao tác sau:

1. Khởi động chế độ rửa nhưng không cho bát đĩa vào để gột sạch vết mỡ nhờn
2. Rút ổ cắm điện
3. Đóng vòi nước
4. Đổ đầy chất rửa
5. Để cửa mở hé
6. Để bên trong máy rửa bát được sạch sẽ

## 12. Mô tả bảng điều khiển



A - BẬT/TẮT

B - CHỌN CHƯƠNG TRÌNH

C - TRÌ HOÃN

D - RỬA NHANH

E - SẤY THÊM

F - BẮT ĐẦU / CÀI ĐẶT LẠI

(Bắt đầu/hủy chương trình)

G - ĐÈN HIỂN THỊ THÊM BÁT ĐĨA

H - ĐÈN HIỂN THỊ SẤY THÊM

I - D+E KHÓA TRẸ EM

L - ĐÈN HIỂN THỊ RỬA NHANH

M - ĐÈN HIỂN THỊ "Total care"

N - MÀN HÌNH



### **13. Lựa chọn các chế độ và các ứng dụng đặc biệt**

#### **BẬT/TẮT**

- Để khởi động và tắt máy, hãy ấn vào nút này (trong ít nhất 3 giây)

**Ở cuối chu kỳ, dừng quên tắt máy, rời rút dây điện và cắt nguồn nước**

#### **Lần đầu bật máy và Ngôn ngữ :**

- Kết nối máy rửa với nguồn điện
- Mở cánh cửa, đặt bát đĩa vào trong và đóng cửa lại
- Ấn nút " BẬT/TẮT" và giữ trong khoảng 3 giây
- Ở bước này, chỉ có các nút "RỬA NHANH" và "SẤY THÊM" và "BẮT ĐẦU/CÀI ĐẶT LẠI" hoạt động
- Chữ "ENGLISH" sẽ xuất hiện trên màn hình (Tiếng Anh)
- Ấn vào nút "RỬA NHANH" và "SẤY THÊM" để lựa chọn ngôn ngữ quý khách mong muốn
- Để ấn chọn ngôn ngữ quý khách mong muốn, hãy ấn nút "BẮT ĐẦU/CÀI ĐẶT LẠI" . Sau đó, dòng chữ "Chào mừng quý khách" sẽ chạy qua màn hình và tất cả các đèn sẽ bật sang

#### **LƯU Ý**

**Nếu máy bật mà không có chế độ nào được chọn, sau 5 phút máy rửa bát sẽ tự động tắt.**

#### **Lần tiếp theo quý khách bật máy**

Giữ nút " BẬT/TẮT" khoảng 3 giây để bật máy rửa bát và chế độ "ECO 2:50" hoặc bất kì chế độ nào mà quý khách từng sử dụng/từng lưu sẽ hiện trên màn hình. (Để lưu 1 chế độ, hãy xem đoạn "Lưu chế độ cuối cùng sử dụng")

#### **Mục lục cài đặt**

Máy rửa bát có thể được điều chỉnh với một số cài đặt. Trong mục lục Cài đặt, quý khách có thể điều chỉnh được một số cài đặt theo yêu cầu rửa bát của mình.

Vào mục lục Cài đặt

## **Luôn tắt máy rửa bát khi thực hiện thao tác này**


- Bật máy rửa bát
- Giữ nút “CHỌN CHƯƠNG TRÌNH” và “BẬT/TẮT” trong khoảng 5 giây
- Dòng chữ “Cài đặt” sẽ hiện ra trên màn hình và đèn của các nút “RỬA NHANH” và “SẤY THÊM” sẽ sáng
- Khi ấn vào nút “Chọn chương trình” quý khách có thể chọn cài đặt theo thứ tự sau (KHỬ CỨNG NƯỚC → TIẾNG BÁO HIỆU → LƯU CHẾ ĐỘ)
- Việc điều chỉnh các cài đặt được thực hiện bằng cách ấn vào các nút “RỬA NHANH” (-) và “SẤY THÊM” (+)
- Để điều chỉnh bộ phận KHỬ CỨNG NƯỚC, hãy đọc chương tiếp theo của hướng dẫn sử dụng
- Để điều chỉnh TIẾNG BÁO HIỆU, hãy đọc đoạn tiếp theo
- Để điều chỉnh LƯU CHẾ ĐỘ, hãy đọc đoạn tiếp theo

## **Các chế độ “XUNG LỰC” (chỉ có trên một số dòng sản phẩm)**

Các chế độ “XUNG LỰC” sử dụng một công nghệ rửa bát bằng xung lực, giảm năng lượng tiêu thụ và tiếng ồn nhưng vẫn cải thiện được hiệu suất.

**Máy bơm hoạt động một cách “ngắt quãng” không phải là một dấu hiệu hỏng hóc. Đây là một đặc điểm của rửa bát bằng xung năng và là một yếu tố bình thường của chế độ này.**

## **THÊM BÁT ĐĨA (có thể thêm bát đĩa sau khi đã khởi động chương trình rửa bát)**

Khi một chế độ bắt đầu, quý khách chỉ cần mở cánh cửa và cho thêm bát đĩa vào khi đèn THÊM BÁT ĐĨA bật . Máy sẽ dừng lại ngay lập tức và thời gian còn lại của chế độ sẽ nhấp nháy trên màn hình. Đóng cánh cửa lại và không ấn nút nào cả, chu kỳ rửa bát sẽ tiếp tục.

## **Mở cánh cửa một cách chậm rãi và cẩn thận để tránh bị nước rửa bát bắn vào**

Chúng tôi khuyên quý khách không cho thêm bát đĩa khi nút THÊM BÁT ĐĨA đang tắt vì như vậy có thể ảnh hưởng đến chất lượng rửa bát

Nếu quý khách mở cửa trong quá trình làm khô bát đĩa, một tiếng báo hiệu ngắt quãng sẽ kêu để báo quý khách rằng quá trình này chưa xong

## **Làm gián đoạn một chương trình**

Không mở cánh cửa khi một chương trình đang chạy dở, đặc biệt ở bước rửa chính và bước xả nước nóng cuối cùng. Nếu cánh cửa mở khi có một chương trình đang chạy (ví dụ, để cho thêm bát đĩa), máy sẽ tự động dừng. Đóng cánh cửa lại, không ấn nút nào cả, và chu kỳ rửa bát sẽ tiếp tục.

## **LƯU Ý**

**Nếu quý khách mở cửa trong quá trình làm khô bát đĩa, một tiếng báo hiệu ngắt quãng sẽ kêu để báo quý khách rằng quá trình này chưa xong**

## **Xóa một chế độ đang chạy dở**

Hãy thực hiện các thao tác sau để thay đổi hoặc xóa một chế độ đang chạy

- Giữ nút "BẮT ĐẦU/CÀI ĐẶT LẠI" trong ít nhất 3 giây. Dòng chữ "RESET" sẽ hiện lên màn hình và sẽ phát ra âm thanh
- Chế độ đang chạy sẽ bị hủy
- Khi ấy, quý khách có thể chọn một chế độ khác bằng cách ấn vào nút "Chọn chương trình"

## **LƯU Ý**

**Trước khi khởi động một chế độ mới, hãy đảm bảo rằng vẫn còn chất tẩy rửa trong ngăn. Hãy thêm chất tẩy rửa nếu cần**

## **Ở cuối chương trình rửa bát**

Một tiếng kêu khoảng 5 giây (nếu không bị tắt tiếng) 3 lần, mỗi lần cách nhau 30 giây báo hiệu rằng chương trình đã kết thúc.

## **CHỨC NĂNG POWER WASH:**

**Chỉ có ở một số model cao cấp**



## **Các nút lựa chọn**

Các nút lựa chọn cho quý khách các lựa chọn rửa thêm/bổ sung, và cho phép quý khách điều chỉnh các chế độ theo ý thích (xem bảng ở chương 17 để xem các lựa chọn theo từng chế độ). Các lựa chọn được kích hoạt (hoặc tắt đi) trước khi khởi động một chương trình với các nút tương ứng. Đèn tương ứng với chế độ đó sẽ bật (hoặc tắt) trên màn hình.

Nút lựa chọn phải được kích hoạt sau khi đã chọn xong chương trình rửa bát

Nếu quý khách chọn một lựa chọn không tương thích với chương trình rửa bát, đèn của lựa chọn đó sẽ nhấp nháy rồi tắt

### **Nút "Rửa nhanh"**

Nút này sẽ góp phần tiết kiệm năng lượng và thời gian lên đến 25% so với trung bình (theo chu kỳ mà quý khách lựa chọn), bằng cách giảm nhiệt độ của nước rửa bát và thời gian làm khô trong bước xả cuối cùng. Quý khách nên sử dụng lựa chọn này khi không có nhu cầu bát khô ngay lập tức.

Để sấy khô tốt hơn, hãy để cánh cửa hé nhẹ để bát đĩa khô một cách tự nhiên.

### **Nút "SẤY THÊM"**

Lựa chọn này sẽ giúp quý khách đạt được hiệu quả sấy tốt nhất, bằng cách tăng nhiệt độ nước rửa bát ở bước cuối cùng của chu kỳ rửa bát

### **Đèn "KHÔNG CÓ MUỐI"**

Nếu máy rửa bát của quý khách cần muối, dòng chữ MUỐI sẽ hiện lên khi quý khách chọn chương trình. Các mảng bám trắng trên bát đĩa thường là dấu hiệu quý khách cần đổ thêm muối.

Đèn chỉ tắt khi QUÝ KHÁCH ĐỔ ĐẦY MUỐI.

### **Nút "TRÌ HOÃN"**

Với nút này, thời gian khởi động của máy rửa bát có thể được Trì hoãn từ 1 đến 23 giờ. Hãy thực hiện các thao tác sau để Trì hoãn thời gian khởi động:

- Bật máy rửa bát bằng nút BẬT/TẮT trong khoảng 3 giây
  - Chọn chương trình rửa bát
  - Ấn vào nút "TRÌ HOÃN" ("0:30" sẽ hiện trên màn hình)
  - Ấn vào nút này để tăng thời gian hoãn (mỗi lần ấn, thời gian hoãn sẽ tăng thêm 30 phút, cho tới tối đa là 23:30).
  - Sau khi đã điều chỉnh xong thời gian trì hoãn khởi động:
- Sau khi ấn nút "BẮT ĐẦU/CÀI ĐẶT LẠI", đồng hồ đếm ngược "00:00" sẽ hiện nhấp nháy trên màn hình

- Nếu ấn vào bất kỳ nút nào (trừ nút BẬT/TẮT, “Chương trình” trong 3 giây), tên của chương trình rửa bát sẽ chạy qua màn hình 1 lần kèm với thời gian hoãn khởi động
- Khi thời gian đếm ngược đã hết, tên của chương trình rửa bát sẽ chạy qua màn hình 1 lần và thời gian còn lại sẽ được hiển thị “0:00h”
  - Để bắt đầu đồng hồ đếm ngược, hãy ấn vào nút “BẮT ĐẦU/CÀI ĐẶT LẠI” . Trên màn hình sẽ hiện thời gian còn lại của chương trình. Khi thời gian đếm ngược đã hết, chương trình sẽ tự động khởi động.

**Nếu thời gian cài đặt không xác nhận bằng nút “BẮT ĐẦU/CÀI ĐẶT LẠI”, sau khoảng 10 giây, sẽ bị hủy**

### **KÍCH HOẠT & TẮT CHUÔNG BÁO KẾT THÚC CHƯƠNG TRÌNH**

Bạn có thể bật tắt chuông báo khi kết thúc chu trình rửa theo chỉ dẫn sau ( Chế độ cài đặt sẵn là có chuông)

Lưu ý: Máy rửa LUÔN LUÔN ở chế độ tắt khi bắt đầu cài đặt chức năng này

- Bật máy bằng cách giữ nút BẬT/TẮT trong 3 giây
- Giữ nút “Chọn chương trình” và BẬT/TẮT trong 5 giây
- Dòng chữ “CÀI ĐẶT” hiện lên màn hình đèn báo của “RỬA NHANH” và “SẤY THÊM” sẽ được bật
- Ấn nút “CHỌN CHƯƠNG TRÌNH” cho đến khi cài đặt “BUZZER” được chọn
- Điều chỉnh mức độ bằng cách ấn vào nút “RỬA NHANH” (-) và “SẤY THÊM” (+) để thay đổi từ YES đến NO và ngược lại
- Tắt máy rửa bằng cách giữ nút BẬT/TẮT trong 3 giây để xác nhận cài đặt

Bật lại bằng cách làm theo đúng hướng dẫn trên

### **CHẾ ĐỘ LƯU (Lưu chương trình được sử dụng cuối cùng)**

Phải tắt máy rửa bát khi quý khách thực hiện thao tác này

- Bật máy rửa bát bằng cách ấn vào nút BẬT/TẮT trong khoảng 3 giây
- Giữ nút “Chọn chương trình” và BẬT/TẮT trong khoảng 5 giây
- Dòng chữ “CÀI ĐẶT” sẽ hiện trên màn hình và đèn báo của “RỬA NHANH” và “SẤY THÊM” sẽ được bật

- Ấn nút "Chọn chương trình" cho đến khi cài đặt "CHẾ ĐỘ LƯU" được lựa chọn
- Điều chỉnh cài đặt bằng cách ấn vào nút "RỬA NHANH" (-) và "SẤY THÊM" (+) để thay đổi "BẬT CHẾ ĐỘ LƯU" thành "TẮT CHẾ ĐỘ LƯU" và ngược lại
- Tắt máy rửa bát bằng cách ấn nút BẬT/TẮT trong khoảng 3 giây để xác nhận cài đặt mới

Để kích hoạt lại, thực hiện cách thao tác trên

### **Kích hoạt hoặc tắt CHẾ ĐỘ THỬ NGHIỆM DEMO(chỉ dùng ở cửa hàng)**

#### **Kích hoạt**

Phải tắt máy rửa bát khi quý khách thực hiện thao tác này

1. Bật máy rửa bát bằng nút BẬT/TẮT
2. Ấn cùng lúc 2 nút "CHỌN CHƯƠNG TRÌNH" và "TRÌ HOÃN" trong 5 giây
3. Dòng chữ "CHẾ ĐỘ THỬ NGHIỆM ĐƯỢC BẬT" sẽ hiện ra
4. Nếu quý khách không ấn nút nào trong 30 giây, chế độ này sẽ bắt đầu, mô phỏng một chương trình rửa bát

Các lựa chọn Chương trình/Lựa chọn/Hoãn thời gian được kích hoạt và quý khách có thể ấn vào các nút đó để mô phỏng một quá trình rửa bát.

Tắt "Chế độ Thử nghiệm"

**Sau khi lắp đặt, nếu máy rửa bát hoạt động bình thường nhưng nếu chu kỳ rửa bát không bắt đầu khi quý khách ấn nút Bắt đầu, có khả năng là "Chế độ Thử nghiệm" chưa được tắt**

Phải tắt máy rửa bát khi quý khách thực hiện thao tác này

1. Bật máy rửa bát lên
2. Ấn cùng lúc 2 nút "Chọn chương trình" và "TRÌ HOÃN" trong khoảng 5 giây
3. Dòng chữ "CHẾ ĐỘ THỬ NGHIỆM ĐÃ TẮT" sẽ hiện ra
4. Tắt máy rửa bát

## CHẾ ĐỘ KHÓA ĐỐI VỚI TRẺ EM





Chế độ này bảo vệ trẻ em khỏi những nguy hiểm khi mở cánh cửa và ngăn không cho trẻ em thực hiện các thao tác làm thay đổi chương trình rửa bát.





Quý khách có thể kích hoạt và tắt chế độ này như sau:

- Bật máy rửa bát
- Giữ 2 nút “RỬA NHANH” và “TRÌ HOẪN” trong khoảng 5 giây
- Dòng chữ “CHẾ ĐỘ KHÓA ĐỐI VỚI TRẺ EM” sẽ hiện lên trên màn hình
- Sau đó, chỉ có nút BẬT/TẮT còn hoạt động
- Khi ấn các nút khác, đèn sẽ nhấp 3 lần
- Mở khóa các nút bằng cách ấn lại 2 nút “RỬA NHANH”
- Dòng chữ “CHẾ ĐỘ KHÓA ĐỐI VỚI TRẺ EM ĐÃ ĐƯỢC TẮT” sẽ hiện lên trên màn hình

Khi tắt máy bằng nút BẬT/TẮT, sau đó khi bật máy lên, chế độ khóa đối với trẻ em sẽ được tắt.









## 14.DANH SÁCH CÁC CHẾ ĐỘ

Chương trình			Mô tả
P1		ECO	Dành cho bát đĩa bẩn bình thường Chương trình chuẩn EN 50242
P2		STEAM	Chương trình làm bay hơi nước rửa bát, cho phép làm sạch các mảng bám dai dẳng và vi khuẩn
P3		NIGHT	Chế độ yên lặng, phù hợp khi sử dụng ban đêm
P4		UNIVERSAL	Dành cho xoong nồi bẩn bình thường

P5		AUTO CARE	Chương trình nhanh, dành cho bát đĩa bẩn bình thường, phù hợp với việc rửa bát thường xuyên. Chương trình này được thiết kế để tối ưu hóa hiệu quả rửa bát bằng cảm biến thông minh tự điều chỉnh các thông số rửa cho lượng bát đĩa thực tế
P6	TOTAL CARE		Chương trình rửa dành riêng cho ly, cốc, bát đĩa làm bằng chất liệu dễ vỡ như thủy tinh, pha lê hay sứ Chỉ phù hợp với lượng bát đĩa tối đa dành cho 8 người
P7		RAPIDE 39'	Chu kỳ nhanh, cho việc rửa bát hàng ngày rất bận
P8		RAPIDE 29'	Chu kỳ rất nhanh, cho việc rửa bát hàng ngày bận vừa phải
P9		PREWASH	Rửa trắng Chức năng này làm sạch sơ bát đĩa (trong vòng 5 phút mà không cần dùng đến chất rửa) cho đến khi bạn muốn tích đủ bát đĩa cho một lần rửa trong ngày

Đối với các chương trình sau khi "rửa trắng", chúng tôi khuyên quý khách hãy cho thêm chất tẩy rửa (tối đa 10g) trực tiếp vào máy rửa bát



Chương trình			Chất rửa "rửa trắng"	Chương trình "XUNG LỰC"	Nhiệt độ (°C)	Thời gian rửa bát trung bình <sup>1</sup> (phút)	Nút "NHANH"*	Nút "SẤY THÊM"
P1		ECO	●	■	45	230	CÓ	CÓ
P2		STEAM	●	■	75	130	CÓ	CÓ
P3		NIGHT	■	■	55	240	CÓ	N/A
P4		UNIVERSAL	●	■	60	120	CÓ	CÓ
P5		AUTO CARE	■	■	55-65	75-95	CÓ	CÓ
P6	TOTAL CARE		●	■	50	100	CÓ	CÓ
P7		RAPIDE 39'	●	■	60	39	CÓ	N/A
P8		RAPIDE 29'	■	■	50	29	N/A	N/A
P9		PREWASH	■	■	■	5	N/A	N/A

● : Chất rửa "rửa trắng"

■ : Chương trình "XUNG LỰC"

■ : Không có tính năng đó

\* : chỉ có trên một số dòng sản phẩm

1) Với nước lạnh (15 °C)  $\pm 10\%$

Nếu quý khách sử dụng nước nóng, thời gian còn lại sẽ được cập nhật tự động khi chương trình đang chạy

Các chỉ số được đo lường trong phòng thí nghiệm tiêu chuẩn châu Âu EN 50242 (chỉ số có thể thay đổi theo điều kiện sử dụng)

## **15. BỘ PHẬN KHỬ CỨNG NƯỚC**

Nước có thể chứa lượng vôi và muối khoáng khác nhau tùy theo nguồn nước, có thể để lại các mảng bám màu trắng trên bát đĩa. Lượng muối khoáng càng nhiều thì nước càng cứng. Máy rửa bát có bộ phận khử cứng nước, cùng với loại muối khử cứng chuyên dụng, sẽ cung cấp nước đã được khử cứng để rửa bát đĩa. Quý khách có thể tham khảo nơi cung cấp nước để biết được độ cứng của nước.

Điều chỉnh máy khử cứng nước

Máy khử cứng nước có thể khử nước ở độ cứng lên tới 90 °fH (độ pháp) hoặc 50 °dH (độ đức) bằng 8 cài đặt. Các cài đặt được miêu tả ở bảng sau đây, với loại nước tương ứng

Mức độ	Độ cứng của nước		Dùng muối khử cứng	Cài đặt khử cứng nước
	°fH	°dH		
0	0-5	0-3	KHÔNG	S0
1	6-10	4-6	CÓ	S1
2	11-20	7-11	CÓ	S2
3	21-30	12-16	CÓ	S3
4*	31-40	17-22	CÓ	S4
5	41-50	23-27	CÓ	S5
6	51-60	28-33	CÓ	S6
7	61-90	34-50	CÓ	S7

**\* Bộ phận khử cứng nước trong nhà máy được đặt ở mức 4 (S4) vì mức độ này đáp ứng nhu cầu của phần lớn người sử dụng**

Điều chỉnh cài đặt của bộ phận khử cứng nước sao cho phù hợp với độ cứng của nước, như sau:

### **Phải tắt máy rửa bát trước khi thực hiện các thao tác sau**

1. Bật máy
2. Giữ nút " CHỌN CHƯƠNG TRÌNH " và BẬT/TẮT trong khoảng 5 giây
3. Dòng chữ "CÀI ĐẶT" sẽ hiện trên màn hình và đèn báo "RỬA NHANH" và "SẤY THÊM" sẽ được bật
4. Ấn nút " CHỌN CHƯƠNG TRÌNH " cho tới khi chọn "KHỬ CỨNG S4" (mức độ nhà máy S4)
5. Cài đặt sẽ được thực hiện bằng cách ấn nút "RỬA NHANH" (S7 → S0) và "SẤY THÊM" (S0 → S7) để tăng hoặc giảm mức độ
6. Ấn nút BẬT/TẮT trong 3 giây để xác nhận cài đặt mới này

Để thay đổi cài đặt khử cứng nước, hãy làm lại các bước trên

**Nếu quý khách không thể kết thúc quá trình, hãy bấm nút A tắt máy và bắt đầu lại từ đầu (BƯỚC 1)**


## **16.SỬA CHỮA VÀ BẢO HÀNH**

Nếu quý khách thấy máy rửa bát hoạt động không bình thường, hãy tham khảo hướng dẫn dưới đây với một số mẹo sử dụng để giải quyết các vấn đề thường gặp nhất. Nếu vấn đề kéo dài hoặc tự khởi động lại, hãy liên hệ trung tâm hỗ trợ kỹ thuật.

### **BÁO HIỆU HỒNG HÓC**

- Dòng sản phẩm có màn hình: các lỗi sẽ được hiển thị theo dạng chữ E và một số (ví dụ Lỗi 2 = E2) và một tiếng báo
- Dòng sản phẩm không có màn hình: các lỗi sẽ được báo trên tất cả các đèn LED nhấp nháy. Số lần nhấp báo hiệu loại lỗi, và sẽ được lặp lại sau mỗi 5 giây (ví dụ: lỗi 2 = 2 nháy, ngưng 5 giây, 2 nháy, v..v)

**Chi dành cho các dòng sản phẩm có màn hình:**

<b>Lỗi hiển thị</b>	<b>Ý nghĩa và giải pháp</b>
 <p>"KIỂM SOÁT NƯỚC" với một tiếng báo ngăn (chỉ có trên 1 số dòng sản phẩm E2 (có màn hình) với một tiếng báo ngăn</p>	Máy rửa bát không có nước
	Hãy đảm bảo rằng ống cấp nước mở
	Hãy đảm bảo rằng đường ống không bị bóp hay gãy
	Hãy đảm bảo rằng ống thoát nước được lắp ở độ cao thích hợp (xem đoạn lắp đặt)
	Hãy đóng đường cấp nước, tháo đường ống cấp nước và đảm bảo rằng màng lọc không bị tắc
E3 (có màn hình) với một tiếng báo ngăn	Máy rửa bát không thoát nước
	Hãy đảm bảo rằng ống thoát nước không bị méo, kẹt hay tắc và màng lọc không bị tắc
	Hãy đảm bảo rằng xi phông không bị tắc
E4 (có màn hình) với một tiếng báo ngăn	Rò nước
	Hãy đảm bảo rằng ống thoát nước không bị méo, kẹt hay tắc và màng lọc không bị tắc
	Hãy đảm bảo rằng xi phông không bị tắc
E8-Ei (có màn hình) với một tiếng báo ngăn	Bộ phận làm nóng nước không hoạt động hoặc tấm của màng lọc bị tắc
	Vệ sinh tấm màng lọc
Các mã khác (có màn hình)	Hãy tắt máy và rút dây điện của máy rửa bát. Đợi 1 phút. Cắm điện lại và khởi động một chương trình mới. Nếu vẫn đề vẫn còn, hãy liên hệ trung tâm chăm sóc khách hàng

## Dành cho các dòng sản phẩm không có màn hình

Nếu hỏng hóc xảy ra khi máy đang chạy 1 chương trình, đèn tương ứng với chu kỳ này sẽ nhấp nháy và quý khách sẽ nghe thấy 1 tiếng báo ngắt quãng. Trong trường hợp này, hãy tắt máy rửa bát bằng cách ấn nút BẬT / TẮT. **Sau khi chắc chắn rằng ống cấp nước mở, ống thoát nước không bị méo và xi phông hay màng lọc không bị tắc, hãy điều chỉnh lại chương trình rửa bát**

Nếu tình trạng này kéo dài, hãy liên hệ trung tâm hỗ trợ kỹ thuật

Máy có 1 thiết bị an toàn chống tràn, trong trường hợp có vấn đề, sẽ thoát toàn bộ nước

Để đảm bảo thiết bị an toàn chống tràn hoạt động, chúng tôi khuyên quý khách không di chuyển hay làm nghiêng/lật máy rửa bát khi đang hoạt động.

Nếu cần di chuyển hay lật máy lên, hãy đảm bảo rằng chu kỳ rửa bát đã kết thúc và không còn nước trong máy nữa

### Các vấn đề khác :

Vấn đề	Nguyên nhân	Giải pháp
<b>1. Không có chương trình nào hoạt động</b>	Chưa cắm điện	Cắm điện
	Không ấn nút O/I	Ấn nút
	Cánh cửa vẫn mở	Đóng cánh cửa
	Không có điện	Đảm bảo có điện
<b>2. Máy rửa bát không tự làm đầy nước</b>	Xem mục 1	Xử lý theo mục 1
	Vòi nước đóng	Mở vòi nước
	Ống cấp nước bị bóp	Chỉnh lại ống cấp nước
	Màng lọc của ống cấp nước bị tắc	Vệ sinh màng lọc

<b>3. Máy rửa bát không tự thoát nước</b>	Màng lọc bị bẩn	Vệ sinh màng lọc
	Ống thoát nước bị móp	Chỉnh lại ống thoát nước
	Phần kéo dài của ống thoát nước không được lắp một cách chính xác	Hãy làm theo các chỉ dẫn để nối ống kéo dài một cách cẩn thận
	Phần thoát nước hướng xuống dưới chứ không phải lên trên	Hãy liên hệ kỹ thuật viên
<b>4. Máy rửa bát liên tục thoát nước</b>	Vị trí của ống thoát nước quá thấp	Nâng ống thoát nước lên ít nhất 40cm so với mặt đất
<b>5. Quý khách không nghe thấy cánh quay của máy rửa bát kêu</b>	Quá nhiều chất tẩy rửa	Giảm lượng chất tẩy rửa Sử dụng loại chất tẩy rửa phù hợp
	Có vật làm chặn cánh quay	Đảm bảo không có vật chặn cánh quay
	Tấm của màng lọc và màng lọc bẩn	Vệ sinh tấm của màng lọc và màng lọc
<b>6. Trên các dòng máy không có màn hình: 1 hoặc nhiều đèn báo hiệu nháy liên tục</b>	Vòi cấp nước bị đóng	Tắt máy rửa bát Mở vòi nước Bắt đầu một chu kỳ rửa bát mới

<b>7. Bát đĩa không được rửa sạch hoàn toàn</b>	Xem mục 5	Xử lý theo mục 1
	Đáy nồi không được rửa sạch	Nếu nồi có nhiều cặn thức ăn dính, phải ngâm nồi trước khi cho vào trong máy
	Mép nồi không được rửa sạch	Hãy đặt nồi theo một tư thế khác
	Cánh quay bị chặn một phần	Tháo cánh quay ra và rửa với nước
	Bát đĩa không được sắp xếp đúng cách	Không để bát đĩa quá gần nhau
	Đầu ống thoát nước bị ngập trong nước	Đầu ống thoát nước không được ngập trong nước
	Quý khách đã cho một lượng nước rửa bát không phù hợp hoặc nước rửa bát đã cũ và bị vón lại	Cho thêm nước rửa bát theo độ bẩn của bát đĩa hoặc thay loại nước rửa bát khác
	Nắp của khay đổ muối không được đóng đúng cách	Đóng lại cẩn thận
	Chương trình rửa không đủ mạnh	Chọn chương trình rửa bát khác mạnh hơn
<b>8. Nước rửa bát không được phân tán hoặc chỉ được phân tán một phần</b>	Dao đĩa, bát đĩa, xoong nồi, v.v chặn đường phân tán của nước rửa bát	Sắp xếp bát đĩa sao cho nước rửa bát có thể phân tán được

<b>9. Có mảng bám trắng/ loang trên bát đĩa</b>	Nước quá cứng	Hãy đảm bảo lượng muối và sản phẩm súc rửa phù hợp
<b>10. Có tiếng ồn khi rửa bát</b>	Bát đĩa va vào nhau	Hãy sắp xếp lại bát đĩa trong giàn rửa
	Cánh quay va vào bát đĩa	Hãy sắp xếp lại bát đĩa trong giàn rửa
<b>11. Bát đĩa không khô hoàn toàn</b>	Không khí không được lưu thông	Sau khi chu kỳ rửa kết thúc, hãy hé nhẹ cánh cửa để bát đĩa khô tự nhiên
	Thiếu chất tráng	Đổ chất tráng

### **Hỗ trợ và bảo hành**

Sản phẩm được bảo hành theo luật pháp và với các điều kiện được ghi trên chứng nhận bảo hành của sản phẩm. Quý khách phải giữ giấy chứng nhận bảo hành và cho trung tâm hỗ trợ kỹ thuật xem trong trường hợp cần thiết, như một chứng minh mua hàng.

Hãy liên hệ với TT bảo hành để được hướng dẫn, nên sử dụng linh kiện chính hãng để thay thế khi cần.